

是神激動，重建聖殿

God Stirred Them to Rebuild the Temple

以斯拉記 Ezra 1:1-11
朱世陸牧師 Rev. Luke Zhu
9/6/2026



神對兒女有管教

希伯來書 Hebrews

12:5 你們又忘了那勸你們如同勸兒子的話，說：我兒，你不可輕看主的管教，被他責備的時候也不可灰心；

And have you completely forgotten this word of encouragement that addresses you as a father addresses his son? It says, "My son, do not make light of the Lord's discipline, and do not lose heart when he rebukes you,

希伯來書 Hebrews

12:6 因為主所愛的，他必管教，又鞭打**凡所收納的兒子**。**12:10** 生身的父都是暫隨己意管教我們；惟有萬靈的父管教我們，是要我們得益處，使我們在他的聖潔上有分。

because the Lord disciplines the one he loves, and he chastens **everyone he accepts as his son.**“ They disciplined us for a little while as they thought best; but God disciplines us for our good, in order that we may share in his holiness.

大綱 Outline

1. 是神按時激動了特別的大君王

God, at the appointed time, stirred the heart of a great king.

2. 是神按時激動回歸的猶太余民

God, at the appointed time, stirred the hearts of the Jewish remnant to return

3. 神已經特別預備好猶太余民

God had already specially prepared the Jewish remnant

1. 是神按時激動了特別的大君王

**God, at the appointed time, stirred the
heart of a great king.**

以斯拉記 Ezra

1:1 波斯王古列元年，耶和華為要應驗藉耶利米口所說的話，就**激動波斯王古列的心**，使他下詔通告全國說：

In the first year of Cyrus king of Persia, in order to fulfill the word of the Lord spoken by Jeremiah, the Lord moved the heart of Cyrus king of Persia to make a proclamation throughout his realm and also to put it in writing:

以斯拉記 Ezra

1:5 於是，猶大和便雅憫的族長、祭司、利未人，就是一切被神激動他心的人，都起來要上耶路撒冷去建造耶和華的殿

Then the family heads of Judah and Benjamin, and the priests and Levites—everyone whose heart God *had moved-prepared* to go up and build the house of the Lord in Jerusalem.

箴言 Proverbs

21:1 王的心在耶和華手中，
好像隴溝的水隨意流轉。

In the Lord's hand the king's heart is a
stream of water
that he channels
toward all
who please him.



以斯拉記 Ezra

1:1 波斯王古列元年，耶和華為要應驗藉耶利米口所說的話，就激動波斯王古列的心，使他下詔通告全國說：

In the first year of Cyrus king of Persia, in order to fulfill the word of the Lord spoken by Jeremiah, the Lord moved the heart of Cyrus king of Persia to make a proclamation throughout his realm and also to put it in writing:

耶利米書 Jeremiah

25:11 這全地必然荒涼，令人驚駭。這些國民要服事巴比倫王七十年。**29:10** 耶和華如此說：為巴比倫所定的七十年滿了以後，我要眷顧你們，向你們成就我的恩言，使你們仍回此地。

This whole country will become a desolate wasteland, and these nations will serve the king of Babylon seventy years. This is what the Lord says: "When seventy years are completed for Babylon, I will come to you and fulfill my good promise to bring you back to this place.

詩篇 Psalms

90:10 我們一生的年日是七十歲，
若是強壯可到八十歲；

Our days may come to seventy
years, or eighty, if our strength
endures



波斯帝國 Persian Empire

以斯拉記 Ezra

1:2 「波斯王古列如此說：『
耶和華天上的神已將天下萬國
賜給我，又囑咐我在猶大的耶
路撒冷為他建造殿宇。』

"This is what Cyrus king of Persia says:
" 'The Lord, the God of heaven, has
given me all the kingdoms of the earth
and he has appointed me to build a
temple for him at Jerusalem in Judah.

44:28 論古列說：他是我的牧人，必成就我所喜悅的，必下令建造耶路撒冷，發命立穩聖殿的根基。

who says of Cyrus, 'He is my shepherd and will accomplish all that I please; he will say of Jerusalem, "Let it be rebuilt," and of the temple, "Let its foundations be laid." '

45:4 因我僕人雅各，我所揀選以色列的緣故，我就提名召你；**你雖不認識我，我也加給你名號。**

For the sake of Jacob my servant, of Israel my chosen, I summon you by name and **bestow on you a title of honor, though you do not acknowledge me.**

2. 是神按時激動回歸的猶太余民

God, at the appointed time, stirred the hearts of the Jewish remnant to return

以弗所書 Ephesians

1:22 又將萬有服在他(耶穌基督)的腳下，使他為教會作萬有之首。

And God placed all things under his feet and appointed him to be head over everything *for the church.*

以斯拉記 Ezra

1:5 於是，猶大和便雅憫的族長、祭司、利未人，就是一切被神激動他心的人，都起來要上耶路撒冷去建造耶和華的殿

Then the family heads of Judah and Benjamin, and the priests and Levites—everyone whose heart God had moved—prepared to go up and build the house of the Lord in Jerusalem.

以斯拉記 Ezra

1:6 他們四圍的人就拿銀器、金子、財物、牲畜、珍寶幫助他們（原文作堅固他們的手），另外還有甘心獻的禮物。

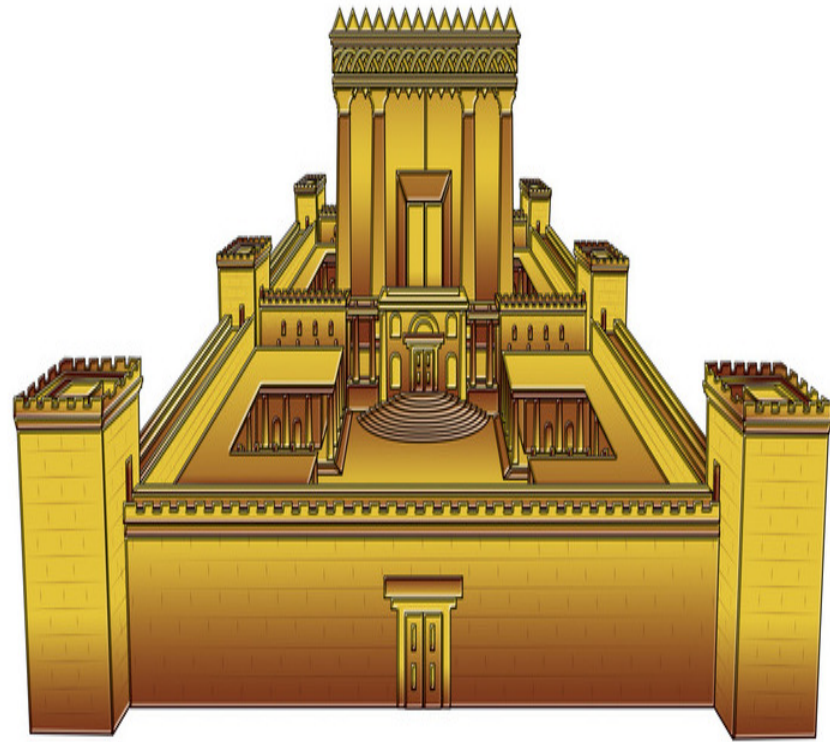
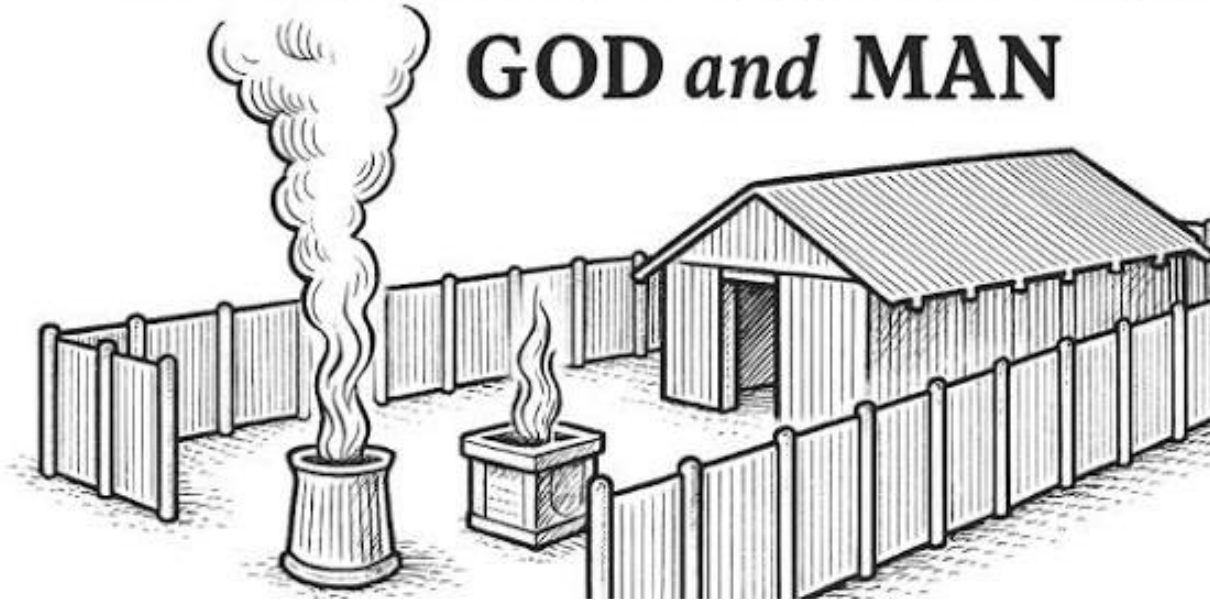
All their neighbors assisted them with articles of silver and gold, with goods and livestock, and with valuable gifts, in addition to all the freewill offerings.

3. 神已經特別預備好猶太余民

**God had already specially prepared the
Jewish remnant**

TABERNACLE

the MEETING PLACE between
GOD and MAN



會幕/聖殿：神和人相會地方

約翰福音 John

2:21 但耶穌這話是以他的身體為殿。 But the temple he had spoken of was his body.

哥林多前書 1 Corinthians

3:16 豈不知你們是神的殿，神的靈住在你們裡頭嗎？ Don't you know that you yourselves are God's temple and that God's Spirit dwells in your midst?

7:4 萬軍之耶和華的話就臨到我說：
7:5 「你要宣告國內的眾民和祭司，說：『你們這七十年，在五月、七月禁食悲哀，豈是絲毫向我禁食嗎？

Then the word of the Lord Almighty came to me: "Ask all the people of the land and the priests, 'When you fasted and mourned in the fifth and seventh months for the past seventy years, was it really for me that you fasted?

撒迦利亞書 Zechariah

8:19 「萬軍之耶和華如此說：四月、五月禁食的日子，七月、十月禁食的日子，必變為猶大家歡喜快樂的日子和歡樂的節期；所以你們要喜愛誠實與和平。

This is what the Lord Almighty says: "The fasts of the fourth, fifth, seventh and tenth months will become joyful and glad occasions and happy festivals for Judah. Therefore love truth and peace."

但以理書 Daniel

9:18 我的神啊，求你側耳而聽，睜眼而看，眷顧我們荒涼之地和稱為你名下的城。我們在你面前懇求，**原不是因自己的義，乃因你的大憐憫。**

Give ear, our God, and hear; open your eyes and see the desolation of the city that bears your Name. We do not make requests of you **because we are righteous, but because of your great mercy.**

9:19 求主垂聽，求主赦免，求主應允而行，為你自己不要遲延。我的神啊，因這城和這民都是稱為你名下的。」

Lord, listen! Lord, forgive! Lord, hear and act! For your sake, my God, do not delay, because your city and your people bear your Name."

以斯帖記 Esther

3:8 哈曼對亞哈隨魯王說：「有一種民散居在王國各省的民中；他們的律例與萬民的律例不同，也不守王的律例，所以容留他們與王無益。」

Then Haman said to King Xerxes, "There is a certain people dispersed among the peoples in all the provinces of your kingdom who keep themselves separate. Their customs are different from those of all other people, and they do not obey the king's laws; it is not in the king's best interest to tolerate them."

30:2 你和你的子孫若盡心盡性
歸向耶和華你的神，照著我今日
一切所吩咐的聽從他的話；

and when you and your children return
to the Lord your God and obey him
with all your heart and with all your
soul according to everything I
command you today,

30:3 那時，耶和華你的神必憐恤你，救回你這被擄的子民；耶和華你的神要回轉過來，從分散你到的萬民中將你招聚回來。

then the Lord your God will restore your fortunes and have compassion on you and gather you again from all the nations where he scattered you.

結論和應用 Conclusion and Application

1. 是神按時激動了特別的大君王

God, at the appointed time, stirred the heart of a great king.

2. 是神按時激動回歸的猶太余民

God, at the appointed time, stirred the hearts of the Jewish remnant to return

3. 神已經特別預備好猶太余民

God had already specially prepared the Jewish remnant